

DEPARTMENT OF CAMPUS FINANCIAL AID  
Kapalama Heights  
Honolulu, Hawaii 96817

COPY

KAMEHAMEHA SCHOOLS / BERNICE PAUHI BISHOP ESTATE

May 15, 1987

TO: Sam Hata  
FROM: Bob Worthington  
SUBJECT: Tai Tokerau Maori Delegation Visitation

Listed below is a bus transportation itinerary for the Tai Tokerau Delegation from New Zealand.

SAT., MAY 23rd

Depart Banyan Gardens for Kualoa Park  
Depart Kualoa Park for Banyan Gardens

SUN. MAY 24th

7:45 a.m. Depart Banyan Gardens for Kawaiahao Church to attend Kamehameha Schools Baccalaureate Services  
10:00 a.m. Depart Kawaiahao Church for Swap Meet, Aloha Stadium  
2:30 p.m. Depart Aloha Stadium for Banyan Gardens

MON., MAY 25th

10:30 a.m. Depart Banyan Gardens for PVS Luau at Lanikuhonua, Campbell Estate, Ewa  
4:00 p.m. Depart Lanikuhonua for Banyan Gardens

TUES., MAY 26th

10:00 a.m. Depart Banyan Gardens for Bishop Hall, KS  
12:00 a.m. Depart Bishop Hall for Akahi Dining Hall  
12:45 p.m. Depart Dining Hall for Campus Tour with stop at Midkiff Learning Center  
1:15 p.m. Depart Smith Parking Lot for Bishop Museum  
3:00 p.m. Depart Bishop Museum for Banyan Gardens

Tai Tokerau Itinerary  
Page 2

THURS. MAY 26th

9:00 a.m. Depart Banyan Gardens for Sea Life Park  
12:30 p.m. Depart Sea Life Park for Circle Island  
Tour via Waimea Bay  
4:30 p.m. Arrive Banyan Gardens

FRI. MAY 29th

5:45 p.m. Depart Banyan Gardens for Falls of  
Clyde, Honolulu Harbor  
10:00 p.m. Depart Falls of Clyde for Banyan Gardens

WED., JUNE 3rd

5:45 p.m. Depart Banyan Gardens for Myron  
Thompson's residence in Niu Valley  
10:00 p.m. Depart Niu Valley for Banyan Gardens

cc: Jerry Kaopuiki  
Sandy Decker

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

## ORDER

- 1) Cover letter
  - 2) Tahiti to Hawaii Sail
- Eia Hawaii
- Homecoming Celebration - Kualoa Park
- Calendar of Events
- The History the Legacy
- The Crew
- Board of Directors
- Welcome Home Committee Members
- Resources/Contact



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

March 1987

Aloha.

1987 promises to be especially exciting for the supporters of the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY for this is the year HOKULE'A returns home after an absence of two years.

In those two years Hawaii's double-hulled canoe has traveled throughout the Pacific, retracing the migratory routes of ancient Polynesians.

This VOYAGE OF REDISCOVERY has been done in the way of the ancients. Navigator Nainoa Thompson has used only the tools of nature to guide HOKULE'A on this most ambitious of her voyages. Scientifically, HOKULE'A and her crew proved that early Polynesian migration could, indeed, have sailed from the West to East against the prevailing direction of easterly tradewinds as was demonstrated in the sail from Samoa to Tahiti.



VOYAGE OF REDISCOVERY



Page Two

The crew and canoe has also done much to strengthen the ties between the peoples of the Pacific---and representatives from all of HOKULE'A's destinations will be in Hawaii to greet the canoe on her return.

That homecoming will take place in May and the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY is inviting all of the people of Hawaii to share in the celebration.

Enclosed in this press kit are all the details of the Tahiti to Hawaii sail, the history of the Society, the HOKULE'A crew members, plans for the homecoming celebration, as well as information about other exciting events that will be happening between now and then.

We ask again for the generous kokua of our local news media in sharing HOKULE'A's story with the people of Hawaii and hope this press kit will make your jobs a little bit easier.

Mahalo,

*Myron "Pinky" Thompson*  
Myron B. Thompson  
President

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

## NEWS RELEASE

Contact: Marlene Among  
Robert Worthington  
Will Kyselka

Title: HOKULE'A RETURNS HOME

HONOLULU, HI--The Hokule'a, a 60-foot, double-hulled replica of an ancient Polynesian voyaging canoe, is about to return to Hawaii completing a two year VOYAGE OF REDISCOVERY.

The voyage to Hawaii will consist of three sailing legs with three crew changes: Tautira to Papeete, Papeete to Rangiroa (Tuamotus), and Rangiroa-Nuku Hiva-Hawaii.

This system of crew changes will allow for participation by 36 individuals. The on board crew at each leg will be approximately 17 individuals. (see last page for insert)

If weather conditions are favorable, Hokule'a and crew will depart Tahiti on March 29th for the long voyage back home---the longest open ocean voyage in Polynesia of nearly 3,000 miles.

Twice before, Hokule'a has sailed from Tahiti to Hawaii. However, this time it will be sailing to Rangiroa in the Tuamotus. Then, if weather conditions are right, northeast to the Marquesas. A Marquesan departure to Hawaii

"MORE"



HOKULE'A/ADD TWO

would be of historic and cultural significance. Archaeological evidence points to the Marquesas as the place from where the first Hawaiians arrived.

Departure ceremonies are being planned in Tahiti. Mayor Jean Juvetin and the municipal government of Papeete has designated the waterfront area in Papeete as Hokule'a Beach. The official dedication of the beach and the monument to commemorate this event will be held on March 28th.

Members of the Kamehameha Schools Kukui Malamalama Concert group will be on an educational and cultural tour of Tahiti and will also participate in the departure ceremonies.

There is some sadness that comes with the completion of this VOYAGE OF REDISCOVERY. While it means a successful conclusion to an ambitious undertaking---it also marks the end of Hokule'a's ocean-going days. No more long trips are currently in the canoe's future.

###

(Insert this after "approximately 17 individuals"  
Our crew list is of special note. In our continuing commitment to fostering goodwill throughout the Pacific, the crew returning Hokule'a to Hawaii will include a representative from each of the island groups the canoe visited during this voyage. (Then continue the next paragraph with "If weather conditions...."

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

EIA HAWAI'I: HOKULE'A's PROUD VOYAGE HOME

A spirit of genuine renewal pervades the completion of the historic VOYAGE OF REDISCOVERY for all those who love the Hokule'a. Her rightful return to Hawai'i Nei after two years of purposeful travel and navigation, and of remembering ancestral bonds throughout the islands of Polynesia, heralds a homecoming of universal significance that is destined to be chronicled in the annals of the history of humankind.

As did the great Tahitian chief, Mo'ikeha, prove to the known world in 1000 AD, so too do the modern-day seafarers who crewed the Hokule'a reaffirm the intentional travels and population of Polynesia on double hulled vessels. At journey's end, the crew members recall the refrains of Master Chanter, Kamahualele, who longed to dwell in peace beneath the Hawaiian sky.



VOYAGE OF REDISCOVERY

Page Two  
EIA HAWAI'I

"Eia Hawai'i!" Behold Hawai'i! We beckon to her with prayers of thanksgiving and praise as we return to the land of our birth with ha'aheo (pride), in lanakila (victory), and with a renewed promise to holomua (go forward) with our legacy. "Eō Hōkūle'a!"

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

HOMEcoming CELEBRATION - KUALOA PARK

EIA HAWAII'I  
HOKULE'A'S PROUD VOYAGE HOME

The celebration of Eia Hawaii'i --- Hokule'a's proud voyage home --- is set for Saturday, May 23rd at Kualoa Regional Park.

Kualoa is a fitting place for Hokule'a's return, for it was here at Kualoa in 1974 that the canoe was launched.

Eia Hawaii will be the celebration of a safe and successful end to the VOYAGE OF REDISCOVERY, but it will also be a celebration of much more.

It is intended to be a tribute to the seafaring accomplishments of the Polynesian peoples, and to the kinship that was rekindled by the *crew and* canoe through her recent travels. Our return crew will include a representative from each of the island groups (Tonga, Samoa, Tahiti, New Zealand, Cook Islands) visited during the VOYAGE OF REDISCOVERY.



VOYAGE OF REDISCOVERY

Page Two  
HOMECOMING CELEBRATION

And dignitaries from ~~all of these~~ <sup>these</sup> island groups will be joining us for the welcoming celebration, ~~include many groups~~ <sup>along with Master Navigator, Mau Kiriha from the Micronesia.</sup>

This celebration is also special because it acknowledges those gifts given to this effort by long-known masters, the opportunity to train new modern-day masters and proteges, and the hope that this challenging experience will inspire our young to stretch and test themselves unafraid.

The celebration at Kualoa will consist of three events --- traditional program, formal program and entertainment. Much research and work has gone into the traditional part of our ceremony, under the direction of noted chanter and composer Kaupena Wong. He has insured that our crew will be welcomed properly and in the way of the ancients. Approximately twenty (20) of Hawaii's well-known chanters will take part in the traditional ceremony.

The formal ceremony will include entertainers from Hawaii and across the Pacific --- and then the afternoon will be spent enjoying contemporary Hawaiian entertainment. Food and soft drinks and arts and crafts demonstrations will be available throughout the day.

We expect five thousand to join us for Eia Hawai'i. Hokuale'a's homecoming will be a day that represents the culmination of eleven years of scientific and cultural achievements.

As a courtesy to our friends in the media, there will be a camera platform for photographers, and PVS representatives on hand to assist you.

Page Three  
HOMECOMING CELEBRATION

America is built on the spirit of challenge, of discovery --- we cannot celebrate that spirit too often. May 23, 1987 represents the culmination of eleven years of challenge, voyaging and discovery by Hokule'a as well as extending America's goodwill throughout the Pacific.

###



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

## HÖKŪLE'A

### THE HISTORY...THE LEGACY

The vast water and island world of Polynesia once was, indeed, the most extensive nation on earth. It was a world colonized and populated by voyagers who shared a common heritage. The connecting link was the canoe.

When the Westerner James Cook finally landed in Hawaii, he was astounded by the language he heard spoken. It was similar to the language he had heard in New Zealand, in the central Pacific and in Tahiti. He asked, "How shall we account for this nation having spread itself to so many detached islands so widely disjoined from each other in every quarter of the Pacific Ocean?"

The first voyage of Hökūle'a, in 1976, was to and from Tahiti. A navigator, Mau Piailug, from Micronesia was asked to sail her, without instruments. Without ever having sailed those waters, Mau navigated the 2,000 mile stretch of open ocean by a complex system dependent upon the stars, his sense of currents, the position of the canoe in relation to the setting and the rising sun. That trip proved that



Page Two

HŌKŪLE'A  
THE HISTORY. . .THE LEGACY

Polynesians could sail long distances of open ocean without instruments. They did not drift helplessly as had been argued.

On the second Tahiti voyage in 1980, Nainoa Thompson of Hawaii became the first Polynesian since ancient times to navigate a voyage without instruments. He had studied non-instrument navigation from Mau Piailug and the positions of the stars from Will Kyselka at the Bishop Museum Planetarium.

His training was intense and intensely diverse; one day he would stand on a bluff overlooking the ocean and Mau would say "good smoke." Nainoa would ponder the phrase, finally realizing that "smoke" meant the visible sea breeze that is full of sun-reflecting moisture whipped-up by a strong tradewind.

The next day Will Kyselka would create a dazzling display of the stars of the universe through electronic magic on the ceiling of the Planetarium.

Mau would try to teach Nainoa to think of the canoe as the center of the world with islands moving toward and away from himself. But Nainoa knows that he is a modern researcher and took what he could of the techniques and substituted ideas of his own for sense development takes years that he didn't have.

Page Three

HŌKŪLE'A  
THE HISTORY...THE LEGACY

The 1985-87 VOYAGE OF REDISCOVERY will have covered three times the distance of the earlier voyages. In a time frame of two years, the VOYAGE OF REDISCOVERY has compressed the 1500 year voyaging adventure which made Polynesia the largest nation on earth.

Hōkūle'a and her crew, under the guidance of Navigator Nainoa Thompson, have successfully sailed from Hawaii to Tahiti, the Cook Islands and New Zealand. From New Zealand, the Hokule'a sailed to Tonga; from Tonga to Samoa; from Samoa to the Cook Islands and back to Tahiti.

Thor Heyerdahl, author of Kon Tiki, claimed that it would have been impossible for Polynesians to sail their canoes east against wind and current, and therefore Polynesia was settled from the Americas by drifting.

Hōkūle'a in sailing east from Samoa through the Cook Islands to Tahiti solved one of the long standing puzzles of migration. Hōkūle'a has proven convincingly that east-bound voyages in the face of prevailing winds are possible. It also proved that early Polynesian migration could have been purposely performed with sophisticated non-instrument navigation.

Page Four

HÖKŪLE'A  
THE HISTORY...THE LEGACY

Depending on weather conditions, Hōkūle'a and her crew will depart Tahiti on March 29th for the Tuamotus and Marquesas and on to Hawaii with arrival at Kualoa Beach Park on Oahu on May 23, 1987.

The effects of the Hōkūle'a's successful legs are like a geometric pregression. They have added to the knowledge of ocean currents, the winds, sailing techniques. They have been a unifying force among Polynesians, as expressed by the welcomes received in diverse locations. Educationally, several books have been published about discoveries made on Hōkūle'a and many articles have been published in scientific journals. "The Way-Finding Art" is a high-tech exhibit developed by the Lawrence Hall of Science in Berkeley, California. The exhibit is duplicated in the Bishop Museum Planetarium in Honolulu, Hawaii. Video tapes with a cultural focus on Polynesia are available and a speakers bureau has been established for crew members to speak in the schools.

Hōkūle'a has come to represent the spirit of challenge that generates exploration and discovery in every age, whether it be ancient Polynesians navigating the vast Pacific by the stars and their senses or Astronaut Ellison Onizuka,

Page Five

HŌKŪLE'A  
THE HISTORY...THE LEGACY

who said, "If everything else (navigational) fails, "we  
can still use the stars (like Hōkūle'a) to get home."

###

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

## CALENDAR OF EVENTS

(subject to change)

### MARCH

- 3 - Press Conference at Bishop Estate
- 8 - Blessing of Hokule'a crew at Kawaiahao Church
- 26 - Tautira Celebration and Tamaraa (luau)
  - Hokule'a and crew departs Tautira for Papeete (one day sail)
- 28 - Dedication of Hokule'a Beach and marae monument in Papeete
  - Traditional ceremonies and reception by City Government of Papeete
- 29 - Hokule'a and crew departs Papeete for Rangiroa, Tuamotus
  - Tautira to Papeete crew returns to Hawaii

### APRIL

- 4 - Danny Kaleikini Celebrity Canoe Race (Fundraiser for Hokule'a)
- 5 - Papeete to Rangiroa crew returns to Hawaii
- 11 - Departure Ceremonies in Rangiroa, Tuamotus
- 12 - Hokule'a <sup>and crew</sup> departs Rangiroa for Nukuhiva, Marquesas and Hawaii

Note: If weather conditions permit, Hokule'a and crew will sail, northeast to the Marquesas. A stop of two days will be made.



VOYAGE OF REDISCOVERY

Page Two  
CALENDAR OF EVENTS

MAY

1 - 31 - Photographs of Hokule'a and crew by Kimo Hugbo  
at Territorial Savings and Loan

23 - Hokule'a arrives at Kualoa Beach Park, Oahu.  
Homecoming Celebration

(Time permitting stop-overs will be made in Milolii  
and Lanai before May 23rd.)

24 - Kawaiahao Church Service

25 - Luau Celebration for Hokule'a crew and family  
at Lanikuhonua

###

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

## THE CREW

### HAWAII TO TAHITI

(Departed: July 10, 1985 Arrived: August 11, 1985)

Milton "Shorty" Bertelmann, Captain  
Clay Bertelmann  
Dennis Chun  
Richard Tai Crouch  
Harry Ho  
Dr. Larry Magnussen  
Michael "Buddy" McGuire  
Mau Piailug  
Thomas Reity  
James Shizuru  
Teikiheepo "Tava" Taupu  
Nainoa Thompson, Navigator

Navigational techniques involved long stretches of open ocean sailing with a large island group as target.

### TAHITI TO COOK ISLANDS

(Departed: August 30, 1985 Arrived: September 14, 1985)

Dr. Patrick Aiu  
Abraham "Snake" Ah Hee  
Chad Baybayan  
John Kruse  
Vic Lipman  
Mel Paoa  
Mau Piailug  
Gordon Piianaia, Captain  
Abraham Piianaia  
Chad Piianaia  
Nainoa Thompson, Navigator  
Michael Tongg  
Andrew Tutai (Cook Islander)

Peter Sepelalur  
Leon Sterling  
Cliff Watson

\*Bob Krauss with the  
Advertiser was a crew  
member from Tahiti to  
Raiatea.

Short ocean stretches were sailed with twelve small, specific islands as targets.



VOYAGE OF REDISCOVERY



Page Two  
THE CREW

COOK ISLANDS TO NEW ZEALAND

(Departed November 21, 1985 Arrived December 7, 1985)

Dr. Patrick Aiu  
Chad Baybayan  
Milton "Shorty" Bertelmann, Captain  
Bruce Blankenfeld  
Stanley Conrad (New Zealand)  
Dr. Ben Finney  
Harry Ho  
Michael "Buddy" McGuire  
Billy Richards  
James Shizuru  
Leon Sterling  
Teikiheepo "Tava" Taupu  
Nainoa Thompson, Navigator  
Michael Tongg

Sailed from tropical to temperate zones. Hokule'a left the Cook Islands in late November, a departure time specified in oral traditions, and exploited seasonal easterly winds all the way to the North Island, New Zealand.

NEW ZEALAND TO TONGA

(Departed May 1, 1986 Arrived May 11, 1986)

Abraham "Snake" Ah Hee  
Dr. Patrick Aiu  
Carlos Andrade  
Chad Baybayan  
Phil Ikeda  
John Keolanui  
James "Kimo" Lyman  
Mau Piailug  
Scott Sullivan  
Leon Sterling, Captain  
Nainoa Thompson, Navigator  
Michael Tongg  
Sione Ula (Tonga)

Since there is no evidence of historical connection between these points, this was an exercise in sailing technique. Greatest accuracy and skill of navigation and sailing was demonstrated during sustained 40 plus knot winds from the Kermadec Islands to Tonga.

Page Three  
THE CREW

TONGA TO AMERICAN SAMOA

(Departed May 23, 1986 Arrived May 25, 1986)

Dr. Patrick Aiu  
Gil Ane  
Carlos Andrade  
Gail Armstrong  
Chad Baybayan  
Hector Busby (New Zealand)  
Sione Taupeamuhu (Tonga)  
Philip Ikeda  
Sam Kaai  
John Keolanui  
James "Kimo" Lyman  
Mau Piailug  
Leon Sterling, Captain  
Joanne Kahanamoku Sterling  
Nainoa Thompson, Navigator  
Michael A. Tongg  
Sione Uaine Ula (Tonga)

*Nukualofa*

Hokule'a was piloted through a myriad of reefs and islands at night from ~~Tonga~~ to Vavau by a Tongan, whose skill demonstrated the capacity of man's senses.

AMERICAN SAMOA TO COOK ISLANDS

(Departed July 7, 1986 Arrived July 16, 1986)

Milton "Shorty" Bertelmann, Captain  
Clay Bertelmann  
Harry Ho  
Pauahi Ioane  
Bernard Kilonsky  
Ben Lindsey  
Mel Paoa  
Mau Piailug  
Tua Pittman (Cook Islands)  
Teikiheepo "Tava" Taupu  
Nainoa Thompson, Navigator

Most important, historically, this leg proved (against some commonly held theories) that migration from the west was possible due to breaks in prevailing winds from the east.

Page Four  
THE CREW

COOK ISLANDS TO TAHITI

(Departed August 12, 1986 Arrived August 21, 1986)

Dr. Patrick Aiu  
Abraham "Snake" Ah Hee  
Chad Baybayan  
Bruce Blankenfeld  
Wallace Froiseth  
Harry Ho  
Glen Oshiro  
Mau Piaailug  
Richard Rhodes  
Nainoa Thompson, Navigator and Captain  
Michael Tongg  
Aaron Young

Continued riding of anomalous winds proving the first leg into the wind was not a fluke.

TAUTIRA TO PAPEETE, TAHITI

Estimated sail time: One Day

Nainoa Thompson, Navigator  
James "Kimo" Lyman  
Teikiheepo "Tava" Taupu  
Michael Tongg  
Dr. Patrick Aiu  
Wallace Froiseth  
Leon Sterling  
Aaron Young  
Chad Baybayan  
Harry Ho  
Will Kyselka  
Cary Sneider  
Russell Mau  
Larry Loganbill  
Michele Kapana  
Kilo Kaina  
Tutaha Salmon (Tahiti)  
Abraham Piianaia

*Max  
Alphabetize 2/4*

Page Five  
THE CREW

PAPEETE, TAHITI TO RANGIROA

Estimated Sail Time: 2 to 12 Days

Nainoa Thompson, Navigator  
James "Kimo" Lyman  
Teikihepo "Tava" Taupu -  
Michael Tongg  
Dr. Patrick Aiu  
Wallace Froiseth  
Leon Sterling  
Aaron Young  
Chad Baybayan  
Dr. Nathan Wong  
Will Kyselka  
Cary Sneider  
Cliff Watson  
Elisa Yadao  
Rey Jonsson  
Charles Larson  
Sol Kahoochalahala

*Please  
alphabetize*

RANGIROA TO HAWAII (with a possible stop in the Marquesas  
depending on weather conditions)

Estimated Sail Time: 28 to 42 Days

Nainoa Thompson, Navigator  
Milton "Shorty" Bertelmann, Captain  
Teikihepo "Tava" Taupu (Marquesa)  
Michael Tongg  
Dr. Patrick Aiu  
Bruce Blankenfeld  
Mel Paoa  
Dixon Stroup  
Abraham "Snake" Ah Hee  
Cliff Watson  
Elisa Yadao  
Puanoho Tauotaha (Tahiti)  
Stanley Conrad (New Zealand)  
Tua Pittman (Cook Islands)  
Sione Taupeamuhu (Tonga)  
Eni Hunkin (Samoa)

*Please  
alphabetize*

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

## BOARD OF DIRECTORS VOYAGE OF REDISCOVERY 1985 - 1987

Myron "Pinky" Thompson  
PRESIDENT

Cecilia Kapua Lindo  
VICE PRESIDENT

Lee Kyselka  
SECRETARY

Virginia Elliott  
TREASURER

Dr. Patrick Aiu

Tai Crouch

Kealiipuaaimoku Froiseth

Rey Jonsson

Ray Lanterman

Jerome Muller

Michael "Buddy" McGuire

Laura Thompson

Michael A. Tongg

Dr. Nathan Wong

~~Robert~~  
Robert E. Worthington

August Yee



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

WELCOME HOME COMMITTEE MEMBERS  
VOYAGE OF REDISCOVERY  
1985 - 1987

Kealiipuaaimoku Froiseth  
CHAIRPERSON

Gilbert Ane

Paige Barber

Lurline Yuen Degagne

Randy Fong

Lucy Gay

Samuel Kaahanui, Jr.

Cecilia Kapua Lindo

Ruth E. Pratt

Claire Pruet

Billy Richards

Pee Wee Ryan

Brooks Takenaka

Vanessa Van Dyken

Cliff Watson

Kaupena Wong

Robert Worthington

Elisa Yadao



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

## RESOURCES VOYAGE OF REDISCOVERY 1985 - 1987

Marlene Among  
Assistant to Myron B. Thompson  
c/o Hawaii Public Television  
2350 Dole Street  
Honolulu, Hawaii 96822  
(808) 955-7878 (Business)  
(808) [REDACTED] (Residence)

Robert Worthington  
Protocol Officer  
c/o Kamehameha Schools  
Kapalama Heights #16  
Honolulu, Hawaii 96817  
(808) [REDACTED]  
(808) [REDACTED]

Will Kyselka  
Research Committee  
Bishop Museum  
P.O. Box 19000 A  
Honolulu, Hawaii 96817  
(808) 848-4136 Business  
(808) [REDACTED] Residence

Ruth E. Pratt  
Community Relations Committee  
[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96822  
988-6809 Business

Ben Finney  
Research Committee  
University of Hawaii  
Department of Anthropology  
Porteus 310  
Honolulu, Hawaii 96822  
(808) 948-8309 Business  
(808) [REDACTED] Residence

Kealiipuaaimoku Froiseth  
Chairperson - Welcome Home Committee  
[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96816  
[REDACTED] Residence



VOYAGE OF REDISCOVERY

February 23, 1987

Aloha,

The VOYAGE OF REDISCOVERY comes to an end late this spring when HOKULE'A returns home to Hawaii after a two year absence.

The return trip will be a difficult one with some unique problems in the navigation.

Sail strategy, the crew list and plans for HOKULE'A's homecoming celebration are all going to be announced at our next news conference. We hope you can attend and help us share HOKULE'A's story with the people of Hawaii.

(Crew members, including Nainoa Thompson, will be on hand to answer questions.)

Please join us:

NEWS CONFERENCE - HOKULE'A RETURNS HOME

TUESDAY, MARCH 3, 1987

10:00 A.M.

Bishop Estate Conference Room

567 South King Street, Suite 200

If you have any questions, please call Marlene Among at 955-7878.

Mahalo,

*Myron B. Thompson*  
Myron B. Thompson  
President



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

February 23, 1987

Aloha Editor of School Paper,

1987 promises to be especially exciting for the people of Hawaii for this is the year HOKULE'A returns home after an absence of two years.

In those two years Hawaii's double-hulled canoe has traveled throughout the Pacific, (Tahiti, Cook Islands, New Zealand, Tonga, Samoa) retracing the migratory routes of ancient Polynesians.

A formal news conference, including invitations to all television stations, Honolulu newspapers and school editors will be held on:

TUESDAY, MARCH 3, 1987  
10:00 A.M.  
Bishop Estate Conference Room  
567 South King Street, Suite 200

Sail strategy, the crew list and plans for HOKULE'A's homecoming celebration are all going to be announced at the news conference. We hope you can attend and help share HOKULE'A's story with the people of Hawaii. (Crew members, including Nainoa Thompson, will be on hand to answer questions.)

Please call Marlene Among at 955-7878 (Hawaii Public Television) if you will be attending the news conference.

Mahalo,

*Myron B. Thompson*  
Myron B. Thompson  
President



VOYAGE OF REDISCOVERY

76

Tahiti to Hawaii Leg

There are several significant aspects to this last leg in the Voyage of Rediscovery.

Our Crew list is of special note. In our continuing commitment to fostering goodwill throughout the pacific, the crew returning Hokule'a to Hawaii will include a representative from each of the island groups the canoe visited during this voyage.

In the ideal, the sail plan calls for Hokule'a to go from Tahiti to Rangiroa--from Rangiroa to Nuku Hiva in the Marquesas---and from Nuku Hiva home.

But that is in the ideal.  
In reality, the sail to  
the Marquesas may be too  
difficult to make in our  
limited time frame. We  
have allowed ten days from  
Rangiroa. If that deadline  
is not met, Hokule'a will  
bypass Nuku Hiva and head  
home.

This could complicate the  
navigation somewhat.  
Leaving from the Marquesas  
means Nainoa would know  
exactly where he was  
starting from. ~~leaving~~  
Heading to Hawaii from  
somewhere between Rangiroa  
and Nuku Hiva is  
considerably less precise  
and ~~is~~ more difficult.

← *much*  
There is also some sadness  
~~text~~ that comes with  
the completion of this  
voyage. While it means  
a successful conclusion

to t an ambitious  
undertaking---it also  
marks the end of Hokule'a's  
ocean-going days. No  
more long trips are  
currentlty in the canoe's  
future.

Press Release

February 17, 1987

**Press Release Tahiti-Hawaii**

February 17, 1987

a rough draft

The Polynesian Voyaging Society's double-hulled canoe, Hokule'a, is about to return to Hawaii, completing a two year "Voyage of Rediscovery."

A crew of <sup>39</sup> persons will leave Hawaii in mid-March for Tahiti to prepare the canoe for the long voyage back home--the longest open ocean voyage in Polynesia of nearly 3000 miles.

Twice before, Hokule'a has sailed from Tahiti to Hawaii. However, this time it will be sailing to the Tuamotu Islands. Then, if weather conditions are right, northeast to the Marquesas. A Marquesan departure to Hawaii would be of historic and cultural significance. Archaeological evidence points to the Marquesas as the place from which the first Hawaiians arrived. The canoe is expected back in Hawaii in late May.

The purpose of voyaging is to learn how it is possible to stay oriented over vast oceanic distances and find tiny islands in the manner of ancient Polynesians--without using instruments. So this voyage will provide a wide range of situations for learning and for improving skills--finding atolls and avoiding treacherous reefs, locating small islands over long distances, coping with the doldrums, avoiding the hurricane season in both

hemispheres as Hokule'a moves northward across the equator.

Such voyaging increases our knowledge of what the ancients had to face and how they might have gone about solving those problems. Will validate the results of the 1976 and 1980 voyages from Tahiti to Hawaii.

The two year "Voyage of Rediscovery" covers a large part of Polynesia. Visiting islands. Cultural revival in part among Islanders.

Hokule'a is "experimental archaeology," addressing the HOW of Polynesian sailing--how it is possible for the human mind to stay oriented and find remote, intended island destinations. This is human navigation. We call it "wayfinding."

Captain Cook amazed at ability of Polynesian navigators. Called Polynesia "most extensive nation on earth."

Distances	
Tautira-Papeete	40 miles
Papeete-Tetiaroa	26
Tetiaroa-Makatea	20
Makatea-Rangiroa	41
Rangiroa-Marquesas	580
Mar-4° N	780
4° N-9° N	300
9° N-20° N	780
20° N-Landfall	260

~~2647~~ 2827

*Pass*

The celebration of Eia  
Hawaii---Hokule'a's proud  
journey home---is set for  
*Saturday*, May 23rd at Kualoa Regional  
Park.

Kualoa is a fitting place  
for K Hokule'a's return,  
for ~~it~~<sup>she</sup> was here at Kualoa  
in ~~1974~~<sup>1976</sup> that the canoe  
was launched.

Eia Hawaii will be the  
celebration of a safe and  
successful end to the  
Voyage of Rediscovery,  
but it will also be a  
celebration of much more.

It is intended to be a  
tribute to the seafaring  
accomplishments of the  
polynesian peoples, and to  
the kinship that was  
rekindled by the canoe  
through her recent travels.  
Our return crew will  
include a representative

from each of the island groups<sup>(Tonga, Samoa, Tahiti, N.Z., etc.)</sup> visited during the Voyage of Rediscovery.

And, dignitaries from all of those island groups will be joining us for the welcoming celebration.

This celebration is also special because it acknowledges those gifts given to this effort by long-known masters, the opportunity to train new modern-day masters & proteges, & the hope that this challenging experience will inspire our young to stretch & test themselves unafraid.

Art & Crafts demonstration throughout the day.

~~The Honolulu~~ The day's event will be a concert of 34 programs. Much research and work has gone into the traditional part of our ceremony, under the direction of noted chanter Kaupena Wong. He has insured that our crew will be welcomed properly and in the way of the ancients.

The formal ceremony will include entertainers from Hawaii and across the Pacific---and then the afternoon will be spent enjoying contemporary Hawaiian entertainment.

9 We expect 5 thousand to join us for Eia Hawaii.

Food & soft drinks will be available, along w

Key Bi  
of Kailua

will be  
by the



As a courtesy to our  
friends in the media, ~~theyre~~  
there will be a camera  
platform for ~~photogrpahersx~~  
photographers, and PVS  
representatives on hand to  
assist you.

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817



Hokule'a

THE HISTORY...THE LEGACY

The vast water and island world of Polynesia once was, indeed, the most extensive nation on earth. It was a world colonized and populated by voyagers who shared a common heritage. The connecting link was the canoe.

When the Westerner James Cook finally landed in Hawaii, he was astounded by the language he heard spoken. It was similar to the language he had heard in New Zealand, in the central Pacific and in Tahiti. He asked, "How shall we account for this nation having spread itself to so many detached islands so widely disjoined from each other in every quarter of the Pacific Ocean?"

*this is not  
correct  
they could*

The first voyage of Hokule'a, in 1976, was to and from Tahiti. It proved to most people's satisfaction that the early Polynesians were purposeful sailors and colonizers. They sailed into the wind -- they did not drift helplessly, as had often been argued. *Sail along his fences - 3000 miles - not insat!*

*The Samoa to  
Tahiti sail  
proved this*

On the second Tahiti voyage, in 1980, Nainoa Thompson of Hawaii -- after extensive training with the Micronesian navigator Mau Piailug and Will Kyselka of the Bishop Museum Planetarium -- became the first Polynesian since ancient times to navigate a voyage without instruments.

The 1985-87 VOYAGE OF REDISCOVERY will have covered three times the distance of the earlier voyages. In a time frame of two years, the VOYAGE OF REDISCOVERY has compressed the 1500 year voyaging adventure which made Polynesia the largest nation on earth.

Hokule'a and her crew have successfully sailed from Hawaii to Tahiti, the Cook Islands and New Zealand. From New Zealand, the Hokule'a sailed to Tonga; from Tonga to Samoa; from Samoa to the Cook Islands and back to Tahiti. *# In*

*Proved w/ could  
sail long voyages  
2,000 miles*

*new  
para  
Mar 1987*



VOYAGE OF REDISCOVERY

*old*  
Page Two  
THE HISTORY. . .THE LEGACY

*one of the*  
sailing east from Samoa through the Cook Islands to Tahiti, Hokule'a has proven convincingly that east-bound voyages in the face of prevailing winds are possible. It also proved that early Polynesian migration could have been purposely performed with sophisticated non-instrument navigation.

*mm*  
Hokule'a is now in Tahiti. From there it will sail to the Tuamotus and on to Hawaii with arrival at Kualoa Beach Park on Oahu on May 23, 1987.

The effects of the Hokule'a's successful legs are like a geometric progression. They have added to the knowledge of ocean currents, the winds, sailing techniques. They have been a unifying force among Polynesians, as expressed by the welcomes received in diverse locations. They have produced educational activities, such as the newly opened exhibits at the Bishop Museum and the Lawrence Hall of Science in Berkeley, California, and scholarly journals.

Hokule'a has come to represent the spirit of challenge that generates exploration and discovery in every age, whether it be ancient Polynesians navigating the vast Pacific by the stars and their senses or Astronaut Ellison Onizuka, who said, "If everything else (navigational) fails, "we can still use the stars (like Hokule'a) to get home."

###

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

Aloha,

Attached for your information are copies of the parking passes and seating passes for KUALOA.

The parking passes will be colour coded and are in the following categories: (They will be mailed to the invited guests in their invitations.)

PERFORMER *orange*  
DIGNITARY *green* *Exhibitor* *Public Parking (white)*  
STAFF-PVS *blue*  
VOLUNTEER-PVS *dark green*  
MEDIA *yellow*  
SPECIAL GUEST *red* *3-EXHIBITOR* *22x28* *28 wide*

The seating passes will also be colour coded. They have been organized in the following categories:

PREFERRED A (overseas guests)

*yellow*  
PREFERRED B (All Others-Contributors, Various Organizations, and special invited guests)  
*red*

PREFERRED C (Hawaiian Societies-NOT the Hawaiian Organizations. The Hawn. Societies will have a special tent for seating.)  
*blue*

PREFERRED D (Dignitaries - stage seating)

*green*

*George Suzuki*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 12000-A HONOLULU HAWAII 96817

Aloha,

Attached for your information are copies of the parking passes and seating passes for KUALOA.

The parking passes will be colour coded and are in the following categories: (They will be mailed to the invited guests in their invitations.)

PERFORMER (3)	✓ Public Parking (5) <sup>white</sup>
DIGNITARY (3)	
STAFF-PVS (3)	
VOLUNTEER-PVS (3)	
MEDIA (3)	EXHIBITOR (3)
SPECIAL GUEST (3)	

The seating passes will also be colour coded. They have been organized in the following categories:

- PREFERRED A (overseas guests)
- PREFERRED B (All Others-Contributors, Various Organizations, and special invited guests)
- PREFERRED C (Hawaiian Societies-NOT the Hawaiian Organizations. The Hawn. Societies will have a special tent for seating.)
- PREFERRED D (Dignitaries - stage seating)

*w/ wooden stakes*

*Pauli  
Fritze  
Waylen*



VOYAGE OF REDISCOVERY

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 19000-A / HONOLULU / HAWAII 96817

## PARKING PASSES NEEDED FOR THE FOLLOWING GROUPS:

PERFORMER (300)

DIGNITARY (200)

STAFF-PVS (300)

VOLUNTEER-PVS (300)

MEDIA (60)

SPECIAL GUEST (300)

(EXHIBITORS (30) *eliminated part of special guests*)

## SEATING PASSES NEEDED FOR THE FOLLOWING GROUPS:

PREFERRED A (Overseas Guests) (150)

PREFERRED B (ALL OTHERS-Contributors, Hawaiian Organizations,  
Special Guests) (800)

PREFERRED C (Hawaiian SOCIETIES) (400)

PREFERRED D (Dignitaries for Stage seating) (60)



26408 farinas F(4)46.47  
G2 166 +29 cc  
(F-1, file 82)  
(2226)

The Board of Directors of the Polynesian Voyaging Society and its President,  
*Ka Papa Alaka'i of ka 'Ahaui Polynesian Voyaging me kāna Pelekikena,*  
Myron B. Thompson, invites you in Aloha to a day of celebration and feasting  
'o Myron B. Thompson, *ke kono nei 'oukou me kealoha pumehana i ka lā ho'olaule'a*  
to honor the members of the crew of the double-hulled vessel, the Hōkūle'a.  
*me ka 'aha'āina, i ka ho'ohanohano mai o nā hoa wa'a, o ka wa'a kaulua, 'o Hōkūle'a.*  
Join us in joyous celebration at 11:00 AM, at Lanikūhonua, Campbell Estate, on  
Launa mai kākou me ka hau'oli i ka hola umikumākahi o ke awakea, mai ka 'āina kapu  
the island of O'ahu, on Monday, May 25, 1987.  
o Lanikūhonua, o Kamokila mā, mai O'ahu nei, i ka lā Pō'akahi, o ka iwakālua-kumālina o  
Mei, o ka makahiki umi-kumāiwa-kanawalu-kumāhiku.

Admission by ticket only.  
*Ho'okomo me ke kikiki wale nō.*

Please be present by 10:45 AM.  
*E 'olu'olu, ke noho nei i ka hola*  
*o ke awakea, umi-kanahā-kumālina*

RSVP Marlene Among  
955-7878

The Board of Directors of the Polynesian Voyaging Society and its President,  
*Ka Papa Alaka'i of ka 'Ahaui Polynesian Voyaging me kāna Pelekikena,*  
Myron B. Thompson, invites you in Aloha to a day of celebration of the return  
'o Myron B. Thompson, *ke kono nei 'oukou me kealoha pumehana i ka lā ho'olaule'a*  
journey of the double-hulled vessel, the Hōkūle'a. Join us in joyous celebration  
*o ka huaka'i ho'i o ka wa'a kaulua, 'o Hōkūle'a. Launa mai kākou me ka hau'oli*  
at 9:30 AM, at the Kualoa Regional Park, on the island of O'ahu, on Saturday,  
*i ka hapalua hola 'eiwa i ke kakahiaka, mai ke Kahua 'o Kualoa, mai O'ahu nei, i ka lā*  
May 23, 1987.  
Pō'aono, o ka iwakālua-kumākolu o Mei, o ka makahiki umi-kumāiwa-kanawalu-kumāhiku.

Admission by ticket only.  
*Ho'okomo me ke kikiki wale nō.*

Please be present by 9:15 AM.  
*E 'olu'olu, ke noho nei i ka hapahā hola*  
*'eiwa o ke kakahiaka.*

RSVP Marlene Among  
955-7878